

# Jdg

## Chapter 17

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
**מִיכָּיָהּ:** מִיכָּיָהּ וְשֵׁמוֹ אֶפְרַיִם מִתְּהִרְתּוֹ אִישׁ וַיְהִי  
 Micaiah and whose name [was] of Ephraim from the mountains a man Now there was  
[H4319](#) [H8034](#) [H0669](#) [H2022](#) [H0376](#) [H1961](#)

| And there was a man of the hill-country of Ephraim, whose name was Micah.

2  
**לְקַחַת** אֲשֶׁר הַכְּסֵף וּמִائָה אֶלְף לְאָמוֹן וַיֹּאמֶר  
 were taken that the [shekels] of silver and a hundred a thousand to his mother And he said  
[H3947](#) [H3701](#) [H3967](#) [H0505](#) [H0517](#) [H0559](#)  
**בְּאֹתִי** אָמְרָתָה וּגְמַתְּאַתָּה לְאַלְתָּה וְאַתָּה לְאָמַן וַיֹּאמֶר  
 in my ears saying it and even put a curse and on which you and on which you from you  
[H0241](#) [H0559](#) [H1571](#) [H0422](#) [H0517](#) [H0559](#) [H3947](#) [H0589](#) [H0854](#) [H3701](#) [H2009](#)

לִיהְוָה:  
 By Yahweh  
[H3068](#)

| And he said unto his mother, The eleven hundred pieces of silver that were taken from thee, about which thou didst utter a curse, and didst also speak it in mine ears, behold, the silver is with me; I took it. And his mother said, Blessed be my son of Jehovah.

3  
**לְאָמוֹן** הַכְּסֵף וּמִائָה אֶלְף אָתֶה וַיֹּשֶׁב  
 to his mother the [shekels] of silver and a hundred a thousand returned so when he had  
[H0517](#) [H3701](#) [H3967](#) [H0505](#) [H0853](#) [H7725](#)  
**מִקְרֵי** הַלְּיָהָה הַכְּסֵף אָתֶה הַקְרְבָנִי הַקְרְבָנִשׁ אָמוֹן וַיֹּאמֶר  
 from my hand to Yahweh the silver - I had dedicated wholly his mother and said  
[H3027](#) [H3068](#) [H3701](#) [H0853](#) [H6942](#) [H6942](#) [H0517](#) [H0559](#)  
**לְךָ:** אָשִׁיבוּנִי וְעַתָּה וּמְסֻכָּה פֶּסֶל לְעַשׂוֹת לְבָנִי  
 to you I will return it therefore now and a molded image a carved image to make for my son  
[H7725](#) [H6258](#) [H6459](#)

| And he restored the eleven hundred pieces of silver to his mother; and his mother said, I verily dedicate the silver unto Jehovah from my hand for my son, to make a graven image and a molten image: now therefore I will restore it unto thee.

4  
**מְאַתִּים** אָמוֹן וַיִּקְחַת לְאָמוֹן הַכְּסֵף אָתֶה וַיֹּשֶׁב  
 two hundred his mother and took to his mother the silver - Thus he returned  
[H3967](#) [H0517](#) [H3947](#) [H0517](#) [H3701](#) [H0853](#) [H7725](#)  
**פֶּסֶל** וַיַּעֲשֵׂה לְצֹרֶר וְתַהֲנוּ וְכֹסֶף  
 a carved image and he made it into to the silversmith and gave them [shekels] of silver  
[H6459](#) [H6884](#) [H5414](#) [H3701](#)  
**מִיכָּיָהּ:** בֵּית וְיָהִי וּמְסֻכָּה  
 of Micaiah in the house and they were and a molded image  
[H4319](#) [H1961](#)

And when he restored the money unto his mother, his mother took two hundred pieces of silver, and gave them to the founder, who made thereof a graven image and a molten image: and it was in the house of Micah.

וְתַּרְפִּים ְאֶפְׁדָּר וַיַּעֲשֵׂה אֱלֹהִים בֵּית לֹא מִיכָּה וְתַּאֲשִׁים  
and household idols an ephod and made of gods a shrine had Micah And the man  
[H8655](#) [H0646](#) [H0430](#) [H4318](#) [H0376](#)  
לְהָנָן לֹא נִיהְיָה מִבְנֵי אֶחָד יָד אַתָּה וַיְמִלֵּא  
priest his and who became of his sons one able - and he consecrated  
[H3548](#) [H1961](#) [H0259](#) [H3027](#) [H0853](#) [H4390](#)

And the man Micah had a house of gods, and he made an ephod, and teraphim, and consecrated one of his sons, who became his priest.

וַיַּעֲשֵׂה בְּשָׁנָיו הַיּוֹשֵׁר אֵשׁ בְּיִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ אֵין הַיּוֹם בַּיּוֹם  
did [what was] in his own eyes right everyone in Israel king [there was] no those In days  
[H3548](#) [H3477](#) [H0376](#) [H3478](#) [H4428](#) [H0369](#) [H1992](#) [H3117](#)

ב

In those days there was no king in Israel: every man did that which was right in his own eyes.

וְהָא יְהוּדָה מִמְּשִׁבְתָּה יְהוּדָה לְחַמְמָבֵית נָעַר וַיְהִי  
and he [was] of Judah of the family Judah from Bethlehem in a young man And there was  
[H1931](#) [H3063](#) [H4940](#) [H3063](#) [H1035](#) [H5288](#) [H1961](#)  
שָׁם: גָּרָן וְהִיא לְיִהּי  
there was staying and he a Levite  
[H8033](#) [H1931](#) [H3881](#)

And there was a young man out of Beth-lehem-judah, of the family of Judah, who was a Levite; and he sojourned there.

בָּאָשָׁר לְגֹרֶר יְהוּדָה לְחַמְמָבֵית מִהָּעֵר הָאִישׁ גָּוֹלָךְ  
wherever to stay Judah of Bethlehem in from the city the man And departed  
[H3063](#) [H1035](#) [H0376](#) [H3212](#)  
מִיכָּה בֵּית עַד אֲפָרִים הַר וַיָּבֹא וַיַּמְצָא  
of Micah the house to of Ephraim to the mountains and he came he could find [a place]  
[H4318](#) [H5704](#) [H0669](#) [H2022](#) [H0935](#) [H4672](#)  
לְעַשּׂוֹת דַּרְכּוֹ:  
his journey as he made  
[H1870](#)

And the man departed out of the city, out of Beth-lehem-judah, to sojourn where he could find a place, and he came to the hill-country of Ephraim to the house of Micah, as he journeyed.

אָנֹכִי לְנִי אֲלֹיו וַיֹּאמֶר תָּבוֹא מִןְןִי מִיכָּה לֹא וַיֹּאמֶר  
I [am] a Levite to him so he said do you come from where Micah to him And said  
[H0595](#) [H3881](#) [H0413](#) [H0559](#) [H0935](#) [H0370](#) [H4318](#) [H0559](#)  
אַמְצָא: אַמְצָא: בָּאָשָׁר לְגֹרֶר הַלְּךָ וְאַנְכִי יְהוּדָה לְחַמְמָבֵית  
to find [a place] there to stay am on my way and I Judah from Bethlehem in  
[H4672](#) [H1980](#) [H0595](#) [H3063](#) [H1035](#)

And Micah said unto him, Whence comest thou? And he said unto him, I am a Levite of Beth-lehem-judah, and I go to sojourn where I may find a place.

וְאַנְכִּי	וְלֹכְהָן	לְאָב	לִי	וְהִיה	עַמְּדֵי	שְׁבָה	מִיכָּה	לָוֹ	וַיֹּאמֶר
and I	and a priest	a father	to me	and be	with me	Dwell	Micah	to him	And said
<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H5978</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H4318</a>		<a href="#">H0559</a>
וּמְחִיתָךְ	בְּגָדִים	וּעֶרֶךְ	לִימִים	כֶּסֶף	עָשָׂרָה	לְךָ	אַתָּה		
and your sustenance	of clothes	and a suit	per year	[shekels] of silver	ten	you	will give		
<a href="#">H4241</a>		<a href="#">H6187</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H6235</a>			<a href="#">H5414</a>	
				תַּלְוִי:		וַיָּלֶךְ			
				the Levite		so went in			
					<a href="#">H3881</a>			<a href="#">H3212</a>	

And Micah said unto him, Dwell with me, and be unto me a father and a priest, and I will give thee ten pieces of silver by the year, and a suit of apparel, and thy victuals. So the Levite went in.

לוּ	הַנֶּעֶר	וַיְהִי	הָאִישׁ	אֶת-	לְשַׁבַּת	הַלְוִי	וַיָּזֹל	11
to him	the young man	and became	the man	with	to dwell	the Levite	And was content	
	<a href="#">H5288</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H2974</a>	

And the Levite was content to dwell with the man; and the young man was unto him as one of his sons.

לְכֹהֵן	הַנֵּעֶר	לוֹ	וַיַּהֵי	הַלְוִי	יָקָר	אַתָּה	מִיכָּה	וַיִּמְלֹא	12
priest	the young man	his	and became	the Levite	the able	-	Micah	So consecrated	
<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H5288</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4318</a>	<a href="#">H4390</a>	

And Micah consecrated the Levite, and the young man became his priest, and was in the house of Micah.

לִי	הִנֵּה	כִּי	לִי	יְהוָה	יְשִׁיב	כִּי	יְדַעַתִּי	עַתָּה	מִלְחָמָה	וַיֹּאמֶר	13
I	since		to me	Yahweh	will be good	that	I know	now	Micah	And said	
<a href="#">H1961</a>				<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3190</a>		<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H6258</a>	<a href="#">H4318</a>	<a href="#">H0559</a>	

Then said Micah, Now know I that Jehovah will do me good, seeing I have a Levite to my priest.